

SCANNER:
TRANSLATOR:
EDITOR:
QUALITY CHECKER:

RIZEL



YOUR REQUESTS ARE THE MOST IMPORTANT
THINGS FOR ME. THE MORE THE BETTER.
I'LL DO MY BEST FOR YOU.

COMPLEX

COMPLEX IS RECRUITING A KOREAN OR JAPANESE TRANSLATOR!

Are you fluent both
in your native language
and English?

Then do it
with Complex. We're looking
for translators to join
our team.

Come join us

because it's not every
day that you get to work
with us.

Basic:
1 year, 400plex.com
and get started
immediately!



WE HAVE
TO SAY
THANK YOU
LATER. ♪

THE ALUMNI
BUTLERS AND
BUTLER SCHOOL
STUDENTS ALL
COOPERATED







YES
THIS WILL
DO.

WHAT'S
WEIRD ABOUT
GETTING RID OF
THE HUNNING
GARDENIST

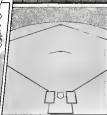
BECAUSE
YOU SAID
SOMETHING
WEIRD THIS
IS WHAT
HAPPENED.
OBVIOUSLY,
A BASEBALL
GAME...??

O...
BUT NARUKA
DONT HAVE
ANY THOUGHT
ABOUT
MARRIAGE
ME



VERTER-
DAF...

I THINK
THERE'S
WAS A COLISEUM
HERE.



PRINCESS TAMI FOUND OUT THAT GIRLS
CAN'T RESCUE HUSBANDS
THEN- I'LL RESCUE A PRINCE!
IS WHAT SHE HAD DECIDED...







...



DID...
YOU ACTUALLY
WANT TO KEEP
PLAYING?
BASEBALL...



DOESN'T
SEEM LIKE
IT MATTERS
MUCH NOW...

...WHO
KNOWS



MY
MOM'S NOT
HEALTHY BUT
SHE KEEPS
PUSHING
HERSELF.

BUT I
STILL HAVE
A YOUNGER
SISTER AND
YOUNGER
BROTHER...

MY
FATHER
PASSED
AWAY
EARLY.

BACK
HOME

SO,

I COULDN'T
REALLY JUST
GO OFF ALONE
AND PLAY
SPORTS.

YEAH...

I CAN TELL
WHEN I LOOK
AT YOU...

ARE
VERY GOOD
TO ME

THE LADY
AT THE
NEWSPAPER
STORE
AND THE OLD
MAN AT THE
LOCK SHOP

AH,
BUT DON'T
FEEL BAD.
RIGHT NOW,
MY LIFE IS
VERY GOOD!

MY
DAD USED
TO SAY
THAT

IT'S A
BLESSING TO
DO SOMETHING
YOU LOVE
TOGETHER WITH
THE ONES
YOU LOVE.

SAYONARA





WHILE
HIS PHYSICAL
ABILITIES ARE
QUITE HIGH, HE
DIDN'T HAVE
MUCH OF A
RECORD.

THE BASEBALL
CLUB AT HIS MIDDLE
SCHOOL HAD ITS OWN
DEPARTMENT BUT
HE QUIT IN HIS
SECOND YEAR...

NAKATA KANATA,
CURRENTLY ATTENDING
KAWASAKI HIGH
SCHOOL AS A
THIRD YEAR

HIS
FATHER
DIED AT
SEA WHEN
HE WAS NINE
YEARS OLD

HE NOW
LIVES AS A
FAMILY OF 4
WITH HIS MOTHER,
18 YEAR OLD
YOUNGEST
SISTER, AND
19 YEAR OLD
YOUNGER
BROTHER.

HE QUIT...
EVEN
THOUGH
HE HAD
SO MUCH
SKILL...?

SUMIKURONE
AMI AND
NAKATA
KANATA

**ARE TRUE
SOULMATES.**

NOPE...

SO THE
ONLY THING
THAT'S GOOD
ABOUT HIM
IS THAT HE'S
ATHLETIC?

Heard?

**SOULMATES,
THAT MEANS**

**ETERNAL
COMPANIONS!!**

**THAT KIND
OF SPIRITUAL
RELATIONSHIP
SERIOUSLY
DOESN'T MAKE
ANY SENSE.**

...
WHAT IS
THAT?

SOUL-
MATES?

**NOT AT
ALL!!**

WHAT?
THAT'S
IT?

YOU
WERE BORN AS
ONE AND NOW YOU
ARE FOREVER TWO,
SOMEONE TO SHARE
EVERYTHING WITH,
TO PUT IT SIMPLY,
YOUR OTHER
HALF.

WHEN YOU
MEET, YOU ARE
FATED TO BE
ATTRACTED TO
EACH OTHER.



CHUCKLE

THE OTHERS ARE OLD COUNTRY IS PROUD OF...

HOW DITCH

DOES SOUND LIKE SOMETHING WOULD LIKE

IT'S NOT VERY SCIENTIFIC

CHUCKLE

CHUCKLE

THEY CONSULTED SOME SPIRITUAL COUNSELOR

WHERE DO THEY EVEN COME FROM?

SOUL-MATE?

I WAS A BIT UNEASY BECAUSE THERE WERE HANDS AND CANDIDATES FROM ALL ACROSS THE WORLD

ALL HONOLULU'S RACCOON WAS GOTTEN OLD TOO



BEFORE I EVEN GOT HERE, WASN'T NAKATA ALREADY HERE?!

IF "WHEN YOU MEET, YOU ARE FATED TO BE ATTRACTED TO EACH OTHER" WERE TRUE, THEN THEY WOULD ALREADY BE TOGETHER!



IF HONOLULU WASN'T HERE HE PROBABLY WOULD'VE JUST LEFT WITHOUT ANYTHING HAPPENING

IT'S TRUE THAT BECAUSE LITTLE NAKATA KNEW NAKATA THAT AND STARTED TO CONVERSATE WITH HIM

WHA?

DON'T YOU FLIP THE SWITCH?

I MEAN YOU TURNED THE WHEELS OF FATE?



GRAB





IF THAT
HAPPENS,
THEN THERE
IS NOTHING
WE CAN DO
ABOUT IT.

WHY ARE YOU
STOPPING ME?!
IF THINGS KEEP
GOING LIKE
THIS...



A BUTLER
SHOULDN'T
INTERFERE
IN THE
LORD'S LOVE
LIFE.

YOU ARE
ONLY ONE
STAGE AWAY
FROM S CLASS,
YOU SHOULD
KNOW THIS.





ADAMA-
SAN!

AH?



STUDENT ONLY
QUESTIONNAIRE



THE
BOTH OF
US...?

NO, THIS
BENEFITS
THE BOTH
OF US.

SORRY
ABOUT THIS.
I KNOW
YOU'RE
BUSY...

SO
YOU WILL
PARTICIPATE
IN THE
COMPETITION
TODAY?



GRAB



HUH...?
THEN...

I'VE
DECIDED TO
PARTICIPATE
IN TRYING
TO BECOME
HONGOU MEI'S
HUSBAND.



GO HOME
IMMEDIATELY
AFTER THE
COMPETITION.

THE
FACT
IS, YOU'
VE COME
HOME
SAFE
AND
SOUND



NO,
THAT'S BESIDE
THE POINT.

... DANGEROUS
PLACE... ?



UNDERSTAND?
I'VE INFORMED
YOU.

ALMA:
"GOOD"



HAVE YOU
ALREADY

STARTED TO
DEVELOP
SOME
"VISION"?



ALMA:
"CAN
YOU
HEAR
ME... ?"

... NO... ?

FOR WHAT
REASON... ?



HEAVENLY
JUST CARE
ABOUT
MEI-SANA.



YES...

I KNOW
THAT YOU...



...SORRY
BUT

UNLIKE THE
REST OF YOU,
I HAVE NO
INTEREST
IN THE
HOMOCORE
WEALTH.



WANTING TO
KEEP ONE PERSON
EXCLUSIVELY TO
YOURSELF IS
"GREED"...

BUT THAT
IS ALSO A
TYPE OF
"GREED".



BUT

I...
I NEVER...!!

IF YOU
WIN THE
COMPETITION
TODAY,

MEI-SANA WILL
BE YOURS.

ANYWAY,
MEI IS
SOMEONE
KENTO
LIKES...



I CAN...

SAVE
...REI?

THE ONLY
PERSON
WHO CAN
SAVE HER
FROM THIS
PLACE

THIS WORLD IS
DIFFERENT THAN
THE WORLD THAT
YOU LIVE IN.
LUST AND
INTEREST,
JEALOUSY
AND HATRED
WILL DRAG
YOU IN

THAT'S
RIGHT.
YOU'VE
PROBABLY
SLIGHTLY
PICKED UP
ON IT
RIGHT?

EVEN
THE SHIBATA
BROTHERS ARE
JUST DOGS OF
THE HONGOU
FAMILY SO THEY
CAN'T SAVE HER
FROM THIS
PLACE.

BUT CAN A
PURE-HEARTED
PERSON LIKE
REI-SAMA
REALLY FIND
HAPPINESS
HERE?

IS
YOU.



SOME LIKE
YOU WHO HAS
ALREADY WON
AGAINST
SHIBATA
KENTO ONCE
BEFORE.

BUT YOU
CAN DO IT.







JUST
WHAT IS
THAT GUY
TALKING
ABOUT...?

LIKE THAT
GUYREN GUY OR
WHATEVER THAT
AMERICAN'S
NAME IS...



I PREFER
THOSE WHO
MAKE MOVES.
IT'S MUCH MORE
DIFFICULT TO REJO
THOSE WHO
DON'T MOVE...



I CAN'T TELL IF
HIS HIGHNESS
IS SMART OR
JUST AN
IDOT...

...AFTER
CARING FOR
HIM FOR A
WHILE, I
DON'T REALLY
KNOW HOW
TO SERVE
HIM ANY
BETTER.



SHUT



I
GUESS ITS
SOMETHING
AN OUTSIDER
WOULDN'T
UNDERSTAND

SURPRISINGLY,
HE MIGHT BE
OLUPE STRONG
WITH THIS KIND
OF PUNCHING
AND PULLING

SINCE
CHILDHOOD,
THE PRINCE
HAS GROWN
UP WATCHING
CONSPIRACIES
UNFOLD



EVERYONE'S
ALREADY
GATHERED AT
THE FIELD.

WHAT?

BUT HEE,
WHAT
ARE YOU
WEARING?!

WE'RE ABOUT
TO START THE
MATCH YOU
KNOW-!!

su-pu-ru-ku

THE GIRLS
DECIDED TO
BECOME
CAPTAIN-
LEADERS
AND ROOT
FOR YOU
GANG-!!

CUTE
HONEY

LET'S GO,
TEAM
OUTLERS!!

GOOOO

hey

OH,
IS THAT
RIGHT?!

IF I HAD TO
CHOOSE, JUST
ONE PERSON,
I'D CHEER FOR
KENTO-SAN.

SAY

SAY

...

ARE YOU
GOING TO
CHEER
FOR
ME...?

LET'S
GO...
YOU...

...

I THINK
HE IS REALLY
LOOKING
FORWARD
TO TODAY'S
MATCH.

...UM
KENTO'S
ACTUALLY
REALLY
LIKES
BASEBALL.

BUT
THINGS CAME
UP AND HE
COULDN'T
CONTINUE
PLAYING...

YOU SHOULD
DO YOUR BEST
AND FIGHT TO THE
BEST OF YOUR
ABILITIES TO MAKE
THIS A GREAT
MATCH.

SO
KENTO.



...IS IT OKAY
IF I WIN...?



IF YOU
LOSE THEN
I HAVE TO
BECOME
NAKATA'S
BRIDE.

OF
COURSE!!

WOULD
THAT BE
ALRIGHT
WITH
YOU...?!



THEN

THAT

OF
COURSE
NOT...!!



TH...
THAT...



DO YOUR
VERY BEST,
MY BUTLER-
SAMA.

SOLMATE
OR NOT,
I ABSOLUTELY
WILL NOT
LOSE TO THAT
NAKATA
GUY!

OH MY GOSH,
THE KING OF
PRINCES IS
ALL FIRED
UP!!

?



**I WILL
CRUSH
HIM!!**

THE SIXTH YEAR
CARE-BABAR'S
BUTLERS
TEAM AND
THE EXCHANGE
STUDENT'S TEAM
ARE HAVING
A BASKETBALL
MATCH...!!

DUDE-
BALLY?

I'VE
NEVER
HEARD
OF THAT
KIND OF
DUDE...

BUT IT
SOUNDS
FUN!!

THANK
YOU FOR
WAITING!!

I'M
DIFFERENT
NOW THAN
I WAS IN
MIDDLE
SCHOOL!!

AND IF
ANYTHING
HAPPENS...

But!

TRUCIO

THE
STRONGEST
BUTLERS
(+PRINCESS)
TEAM IS ON
MY SIDE!!



TO
EVERYONE
HERE
NOW!!

IF THEY
CARE, I'D
WANT THEM
TO CHANGE
PLACES

IN MY
PLACE,
I WILL...

STRONG-
EST...



There is the road.

**SPARKLE
SPARKLE
SPARKLE**

I WAS
GETTING
TIRED OF
WAITING!!

I PICKED
THE MOST
LUXURIOUS
AND
STRONGEST
LOOKING
KAZI
CHARACTER!

SO
STUPID!!

HEH?

WHAT'S
WITH THE
"GOLD"
ON YOUR
CHEST...

And your
uniform is
gold colored
too.

ANYWAYS

WHAM



NAKATA...?

B

blers

I CAN'T
GIVE YOU
MEI.

Huh...?





THAT'S NOT
A BALL
THROWN
BY A HIGH
SCHOOLER.

YOU--WHEN

BAM



DON'T...
DON'T
WORRY!
FOR TIMES
LIKE THESE,
OUR S
CLASS
BUTLER...



WILL
YOU BE
ALRIGHT,
KENTO...

CATCH



WHAT'S THIS?
YOU HAVEN'T
STARTED
YET?

...BUT
WHAT...

BEARING
OF WHICH,
WHICH IS
DIFFICULT





**IS
UNEXPECTEDLY
AN IDIOT
WHEN IT
COMES TO
BASEBALL!**

**S CLASS
BUTLER
SHIBATA
RIHITO**



WORLDWIDE BUTLER DIRECTORY 10TH EDITION

LEON KASHIMIR PRORENCE

Age 14 Years Old
Height 186cm
Blood Type RH+A
Affiliation Princess Clansse

LEVEL

Skill (Working Technique) B
Endurance A
Education (as a Butler) B+
Appearance
(Impressions and Cleanliness) A
Dependency A

TOTAL RANK B+

Originally a Royal Knight but when Clansse enrolled in St. Lucia Academy a butler was necessary, during the tests from the Butler International Association, he passed amazingly. Formerly an aristocrat so his manners are perfect. Plus, his willingness to take care of people is so great, he might actually be enjoying being a butler on the side. He is definitely popular amongst the Dutch but everyone knows he is sworn to forever serve Clansse so he never dates around.

